

# Tájékoztató eljárás eredményéről „Bőrcsomósodáskór (lumpy skin disease LSD) elleni vakcina beszerzése”

Közbeszerzési Értesítő száma:	2017/169
Beszerzés tárgya:	Árubeszerzés
Hirdetmény típusa:	Tájékoztató az eljárás eredményéről/2015 EUHL
Eljárás fajtája:	Nyílt eljárás
Közzététel dátuma:	2017.09.21.
Iktatószám:	13194/2017
CPV Kód:	33651690-1
Ajánlatkérő:	Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Teljesítés helye:	HU11
Ajánlattételi/részvételi jelentkezési határidő:	
Nyertes ajánlattevő:	Ceva-Phylaxia Oltóanyagtermelő Zrt.
Ajánlatkérő típusa:	Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi részlegeik
Ajánlatkérő fő tevékenységi köre:	agrár szakigazgatás

## Kiegészítés az Európai Unió Hivatalos Lapjához

### Információ és online formanyomtatványok:

Tájékoztató az eljárás eredményéről

A közbeszerzési eljárás eredménye

2014/24/EU irányelv

#### I. szakasz: Ajánlatkérő

##### I.1) Név és címek (jelölje meg az eljárásért felelős összes ajánlatkérőt)

Hivatalos név: [Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal](#)

Nemzeti azonosítószám: [AK05071](#)

Postai cím: [Keleti Károly u. utca 24.](#)

Város: [Budapest](#)

NUTS-kód: [HU110](#)

Postai irányítószám: [1024](#)

Ország: [Magyarország](#)

Kapcsolattartó személy: [Bagó Dániel, Pálmai Réka](#)

Telefon: [+36 13369026](#)

E-mail: [kozbeszerzes@nebih.gov.hu](mailto:kozbeszerzes@nebih.gov.hu)

Fax: [+36 13369421](#)

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe (URL): <http://www.nebih.gov.hu>

A felhasználói oldal címe (URL): <http://www.nebih.gov.hu>

##### I.2) Közös közbeszerzés

A szerződés közös közbeszerzés formájában valósul meg.

Több ország részvételével megvalósuló közös közbeszerzés esetében - az alkalmazandó nemzeti közbeszerzési jogszabály:

A szerződést központi beszerző szerv ítéli oda.

#### I.4) Az ajánlatkérő típusa

Minisztérium vagy egyéb nemzeti vagy szövetségi hatóság, valamint regionális vagy helyi részlegeik

Nemzeti vagy szövetségi iroda/hivatal

Regionális vagy helyi hatóság

Regionális vagy helyi iroda/hivatal

Közjogi intézmény

Európai intézmény/ügynökség vagy nemzetközi szervezet

Egyéb típus:

#### I.5) Fő tevékenység

Általános közszolgáltatások

Honvédelem

Közrend és biztonság

Környezetvédelem

Gazdasági és pénzügyek

Egészségügy

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Szociális védelem

Szabadidő, kultúra és vallás

Oktatás

Egyéb tevékenység: [agrár szakigazgatás](#)

## II. szakasz: Tárgy

### II.1) A beszerzés mennyisége

#### II.1.1)

Elnevezés: [Bőrcsomósodáskór \(lumpy skin disease LSD\) elleni vakcina beszerzése](#)

Hivatkozási szám:

#### II.1.2) Fő CPV-kód:

[Fő szójegyzék](#)

[Kiegészítő szójegyzék](#)

[Fő tárgy:](#)

33651690-1

#### II.1.3) A szerződés típusa

Építési beruházás

Árubeszerzés

Szolgáltatásmegrendelés

#### II.1.4) Rövid meghatározás:

[Adásvételi szerződés Bőrcsomósodáskór \(lumpy skin disease LSD\) elleni vakcina beszerzésére](#)

#### II.1.6) Részekre vonatkozó információk

A beszerzés részekből áll **nem**

## II.1.7) A beszerzés végleges összértéke (áfa nélkül)

Érték: 306600000 (Kérjük, jelezze a beszerzés végleges összértékét. Az egyes szerződésekkel kapcsolatos tájékoztatás céljából kérjük, töltsse ki az V. szakaszt)

vagy

A figyelembe vett legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat: / A figyelembe vet t legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat:

Pénznem: HUF

(keretmegállapodások esetében - maximális összérték a teljes időtartamukra vonatkozóan)  
(dinamikus beszerzési rendszerek esetében - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő szerződés(ek) értéke)

(keretmegállapodásokon alapuló szerződések esetében, adott esetben - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő szerződés(ek) értéke)

## II.2) Meghatározás

### II.2.1)

**Elnevezés: Bőrcsomósodáskór (lumpy skin disease LSD) elleni vakcina beszerzése**

Rész száma: 1

### II.2.2) További CPV-kód(ok):

**Fő tárgy:**

Fő szójegyzék

33651690-1

Kiegészítő szójegyzék

### II.2.3) A teljesítés helye:

**NUTS-kód: HU11 A teljesítés fő helyszíne: Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, Állatgyógyászati Termékek Igazgatósága (1107 Budapest, Szállás u. 8.)**

### II.2.4) A közbeszerzés ismertetése:

200.000 +opcióként 200 % adag bőrcsomósodáskór (lumpy skin disease LSD) elleni vakcina Élő, attenuált (gyengített), homológ vírust tartalmazó vakcina, szarvasmarhák bőrcsomósodás kór elleni immunizálására. A megajánlott vakcina meg kell hogy feleljen az OIE Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals (2016.) Chapter 2.4.13. fejezet C. pontjában meghatározott követelményeknek. Az oltóanyagoknak a szállításkor legalább 9 hónapos lejáratú idővel kell rendelkeznie.

A vakcinát tartalmazó dobozokat raklapokon, a használati utasításban megadott hőmérsékleten kell szállítani, egy raklapra csak egy termelési szám kerülhet. Az úti okmányokkal együtt kell átadni a vakcinák gyártói minőségi tanúsítványait, a végtermék vizsgálat műveleti előírásait (SOP).

A megrendelt mennyiségen felül termelési számonként, 3-3 kiszerezési egységnyi vakcinával többet kell leszállítani, hogy a 128/2009. (X. 6.) FVM rendelet 87. §. (4) bekezdésében leírt vizsgálatok elvégezhetőek lehessenek.

(az építési beruházás, árbeszerzés vagy szolgáltatás jellege és mennyisége, illetve az igények és követelmények meghatározása)

### II.2.5) Értékelési szempontok

**x Minőségi kritérium – 1 Az oltóanyag lejáratú ideje a szállításkor (legalább 9 hónap, egész számban és hónapban megadva 30**

**Költség kritérium –**

**x Ár – Súlyszám: 70**

## II.2.11) Opciókra vonatkozó információ

Opciók **igen**

Opciók ismertetése: II.2.4. pontnak megfelelően az alapmennyiség felett +200 % adag bőrcsomósodáskór (lumpy skin disease LSD) elleni vakcina,

Vevő a feltételes mennyiségű vakcina szolgáltatására vonatkozó megrendelését a szerződés hatálya alatt a szolgáltatandó vakcina mennyiség és teljesítési hely megjelölésével írásban elektronikus úton küldi meg Eladó részére. Eladó a megrendelés átvételétől számított 30 naptári napos határidő mellett köteles teljesíteni. Vevő előteljesítést elfogad. A feltételes mennyiség lehívására csak a betegség megjelenése és a kezdeti (alapmennyiségből történt) vakcinázás ellenére való terjedése esetén kerül sor.

## II.2.13) Európai uniós alapokra vonatkozó információk

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos **nem**

Projekt száma vagy hivatkozási száma:

## II.2.14) További információ:

## IV. szakasz: Eljárás

### IV.1) Meghatározás

#### IV.1.1) Az eljárás fajtája

Nyílt eljárás

Gyorsított eljárás

Indokolás:

Meghívásos eljárás

Gyorsított eljárás

Indokolás:

Tárgyalásos eljárás

Gyorsított eljárás

Indokolás:

Versenypárbeszéd

Innovációs partnerség

Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzététele nélkül odaítélt szerződés az alább felsorolt esetekben (töltse ki a D1. mellékletet)

#### IV.1.3) Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk

A hirdetmény keretmegállapodás megkötésére irányul

Dinamikus beszerzési rendszer (DBR) került létrehozásra

#### IV.1.6) Elektronikus árlejtésre vonatkozó információk

Elektronikus árlejtést alkalmaztak

#### IV.1.8) A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik **nem**

### IV.2) Adminisztratív információk

#### IV.2.1) Az adott eljárásra vonatkozó korábbi közzététel

A hirdetmény száma a Hivatalos Lapban: 2017 / S 082 - 158163

(Az alábbiak közül: Eljárást megindító felhívásként közzétett előzetes tájékoztató;  
Ajánlati/részvételi felhívás; Önkéntes előzetes átláthatóságra vonatkozó hirdetmény)

#### IV.2.8) Információ dinamikus beszerzési rendszer lezárásáról

A hirdetmény tárgya a fenti ajánlati/részvételi felhívásban közzétett dinamikus beszerzési rendszer lezárása

#### IV.2.9) Információ előzetes tájékoztató formájában közzétett eljárást megindító felhívás lezárásáról

Az ajánlatkérő a fenti előzetes tájékoztató alapján nem ítél oda további szerződéseket

### V. szakasz: Az eljárás eredménye

A szerződés száma: 1 Rész száma: 1 Elnevezés: **Adásvételi szerződés Bőrcsomósodáskór (lumpy skin disease LSD) elleni vakcina beszerzésére**

Szerződés/rész odaítélésre került **igen**

#### V.1) Befejezetlen eljárással kapcsolatos információ

A szerződés/tétel nem került odaítélésre

Nem érkezett be pályázat vagy jelentkezés, illetve valamennyit elutasították

Egyéb ok (a közbeszerzési eljárást eredménytelennek minősítették)

Hirdetmény hivatkozási száma: - (év és a dokumentum száma)

#### V.2) Az eljárás eredménye

##### V.2.1) A szerződés megkötésének dátuma:

**2017/09/08** (éééé/hh/nn)

##### V.2.2) Ajánlatokra vonatkozó információk

A beérkezett ajánlatok száma: **3**

Kkv-któl érkezett ajánlatok száma: **2** (kkv-a 2003/361/EK bizottsági ajánlásban meghatározottak szerint)

Más EU-tagállamok ajánlattevőitől érkezett ajánlatok száma: **0**

Nem EU-tagállamok ajánlattevőitől érkezett ajánlatok száma: **0**

Elektronikus úton beérkezett ajánlatok száma: **0**

A szerződést gazdasági szereplők csoportosulása nyerte el **nem**

##### V.2.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe

**Hivatalos név: Ceva-Phylaxia Oltóanyagtermelő Zrt.**

**Nemzeti azonosítószám:**

**Postai cím: Szállás u. 5.**

**Város: Budapest**

**NUTS-kód: HU11**

**Postai irányítószám: 1107**

**Ország: HU**

**E-mail:**

**Telefon:**

**Internetcím(ek): (URL)**

**Fax:**

## **A nyertes ajánlattevő kkv nem**

### V.2.4) A szerződés/rész értékére vonatkozó információk (áfa nélkül)

A szerződés/rész eredetileg becsült összértéke: 294000000

(keretmegállapodások vagy dinamikus beszerzési rendszerek esetében - becsült maximális összérték e tétel teljes időtartamára vonatkozóan)

A szerződés/rész végleges összértéke: 306600000

vagy

A figyelembe vett legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat: / A figyelembe vett legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat:

Pénznem: HUF

(keretmegállapodások esetében - maximális összérték e tételre vonatkozóan)

(dinamikus beszerzési rendszerek esetében - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő, erre a tételre vonatkozó szerződés(ek) értéke)

(keretmegállapodásokon alapuló szerződések esetében, adott esetben - a korábbi tájékoztató hirdetményekben nem szereplő, e tételre vonatkozó szerződés(ek) értéke)

### V.2.5) Alvállalkozásra vonatkozó információk

Valószínűsíthető alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez

Jelölje meg a szerződés alvállalkozók, illetve harmadik személyek bevonásával történő teljesítésének értékét vagy arányát

Érték áfa nélkül: Pénznem:

Arány: %

A szerződés alvállalkozó bevonásával megvalósított részének rövid ismertetése:

## **VI. szakasz: Kiegészítő információk**

### VI.3) További információk:

Az Intervet Hungaria Kft. 2017. július 27. napján kelt és 2017. július 28. napján közölt iratban tájékoztatta ajánlatkérőt, hogy az ajánlati kötöttséget nem terjeszti ki. Ajánlatkérő a Kbt. 70. § (2) bekezdése alapján az eljárás további részében az értékelés során az Intervet Hungaria Kft. ajánlatát figyelmen kívül hagyta.

Ajánlattevők:

Ceva-Phylaxia Oltóanyagtermelő Zrt.

1107 Budapest, Szállás u. 5.

10577501-2-44

VETIMPEX Kereskedelmi és Korlátolt Felelősségű Társaság

1194 Budapest, Hoffher Albert u. 38-40.

11857648-2-43

Intervet Hungaria Kft.

1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 8.

12274888-2-43

### VI.4) Jogorvoslati eljárás

#### VI.4.1) A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név: **Közbeszerzési Döntőbizottság**

Postai cím: **Riadó utca 5.**

Város: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1026](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [+36 18828592](#)

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Fax: [+36 18828593](#)

Internetcím (URL): [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

#### VI.4.2) A békéltetési eljárást lebonyolító szerv

Hivatalos név:

Postai cím:

Város:

Postai irányítószám:

Ország:

Telefon:

E-mail:

Fax:

Internetcím (URL):

#### VI.4.3) Jogorvoslati kérelmek benyújtása

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: [A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ: A Kbt. 148. § \(3\) bekezdése szerint.](#)

#### VI.4.4) A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be

Hivatalos név: [Közbeszerzési Döntőbizottság](#)

Postai cím: [Riadó utca 5.](#)

Város: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1026](#)

Ország: [HU](#)

Telefon: [+36 18828592](#)

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Fax: [+36 18828593](#)

Internetcím (URL): [www.kozbeszerzes.hu](http://www.kozbeszerzes.hu)

#### VI.5) E hirdetmény feladásának dátuma:

[2017/09/18](#) (éééé/hh/nn)

Az európai uniós és más alkalmazandó jog előírásainak történő megfelelés biztosítása az ajánlatkérő felelőssége.

---

1 szükség szerinti számban ismétlje meg

2 adott esetben

4 ha az információ ismert

7 közzétételre nem kerülő kötelező információ

20 a súlyszám helyett a jelentőség is megadható

21 a súlyszám helyett a jelentőség is megadható; ha az ár az egyetlen bírálati szempont, akkor a súlyszámot nem alkalmazzák

## **D1. melléklet Általános beszerzés**

Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő előzetes közzététele nélkül odaítélt szerződés indokolása

2014/24/EU irányelv

(válassza ki a vonatkozó opciót és fűzzön hozzá magyarázatot)

1. Hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás alkalmazásának a 2014/24/EU irányelv 32. cikke alapján történő indokolása

Nem érkeztek be ajánlatok, illetve nem megfelelő ajánlatok/résztvételi kérelmek érkeztek be nyílt eljárás

meghívásos eljárás

A szóban forgó termékeket kizárólag kutatási, kísérleti, tanulmányi vagy fejlesztési céllal gyártják, az irányelvben megállapított feltételek szerint (csak árubeszerzés esetén)

Az építési beruházást, az árubeszerzést vagy a szolgáltatást kizárólag egy meghatározott gazdasági szereplő képes teljesíteni a következő okok miatt:

verseny hiánya technikai okokból

a közbeszerzés célja egyedi műalkotás vagy művészeti előadás létrehozása vagy megvásárlása a kizárólagos jogok védelme, a szellemi tulajdon-jogot is beleértve

Az ajánlatkérő számára előre nem látható események által kiváltott rendkívüli sürgősség, az irányelvben megállapított szigorú feltételekkel összhangban

Kiegészítő szállítások az irányelvben megállapított szigorú feltételeknek megfelelően

A korábbi építési beruházás/szolgáltatás megismétlését jelentő új építési beruházás/szolgáltatás megrendelésére került sor, az irányelvben megállapított szigorú feltételeknek megfelelően

Tervpályázati eljárás szabályai alapján a nyertes ajánlattevőnek vagy a nyertes ajánlattevők valamelyikének odaítélendő szolgáltatási szerződés

Árutőzsdén jegyzett és beszerzett áruk

Különösen kedvező feltételek mellett történő áru-, illetve szolgáltatásbeszerzés az üzleti tevékenységét végleg beszüntető szállítótól

a felszámolótól csődeljárás, hitelezőkkel való egyezségkötésre irányuló eljárás vagy hasonló nemzeti eljárás során történő értékesítés keretében

2. Eljárást megindító felhívásnak az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő előzetes közzététele nélkül odaítélt szerződés egyéb indokolása

A beszerzés nem tartozik az irányelv hatálya alá

3. Magyarázat

Kérjük, hogy a vonatkozó tények és - adott esetben - az irányelvvel összhangban lévő jogi következtetések ismertetésével egyértelműen és átfogóan fejtse ki, hogy miért jogszerű a szerződésnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő előzetes közzététele nélküli odaítélése: (maximum 500 szóban)